

El 21 de octubre de 2014

Las próximas citas de Rennes

En las calles de la Capital bretona, siempre animadas y llenas de vida, se puede disfrutar de numerosos acontecimientos culturales. Su vida nocturna seduce a los visitantes que descubren un ambiente bastante único en el panorama de las ciudades francesas. Durante estos meses de invierno, sigue habiendo grandes citas para los amantes de la música.

El Festival Les TransMusicales, 35 años de descubrimientos 3-7 de diciembre de 2014

Cariñosamente conocido como « les Trans », su nombre completo es « Rencontres Trans Musicales de Rennes ». Gracias a su programación rica y novedosa este festival creado en junio de 1979 es actualmente una cita imprescindible para los organizadores de festivales a la caza de la música actual y futura. Grupos como **Nirvana, Ben Harper, Lenny Kravitz, LCD SoundSystem, Portishead, Birdy Nam Nam, Melody's Echo Chamber, Daft Punk, Godspeed You! Black Emperor, V.V. Brown, Björk, Skip&Die, TNGHT** o, más recientemente, London Grammar, Moodooïd o Jungle son algunos de los que pasaron por “les Trans” cuando eran todavía desconocidos.



Abarcando todas las músicas de su tiempo, el festival se inscribe con inteligencia en la mundialización, recibiendo a artistas de todos los continentes a la vez que exporta su concepto para festivales que han dado a conocer su nombre y su programación en Suiza, China, Noruega, Rusia y en República Checa.

Su nombre es una garantía de descubrimiento para los festivaleros que van con los ojos cerrados pero con los oídos bien abiertos, siempre dispuestos a dejarse sorprender. Tanto para los profesionales como para el gran público, representa todavía la esencia misma de un festival, **una experiencia tanto física como sensorial de iniciación para compartir.**

Este invierno, podremos ver a la joven rapera británica Kate Tempest, que está teniendo mucho éxito en el Reino Unido con su primer álbum Everybody Down y que viene de ser nominada al prestigioso Mercury Prize. También será la ocasión de **descubrir a la australiana Courtney Barnett**, ya aclamada por la crítica anglosajona antes de que su primer álbum, previsto para 2015, haya visto la luz.

Nada más y nada menos que **90 grupos están anunciados sobre los 15 escenarios** como los Halls du Parc Expo, el Ubu, el Etage o el Aire Libre. También se organizará una **“gira de las Trans”** en salas colaboradoras durante el mes de noviembre en **Caen, Brest o Nantes.**

Pero “les Trans” también está por las calles de Rennes con **el festival que se celebra por los bares** del casco antiguo durante las mismas fechas.

Desde hace más de 20 años, el Festival « **les Bars en Trans** » presenta a los grupos franceses del futuro completando la ya importante programación del Festival.

Más información: <http://lestrans.com/>



Yaouank, el “fest-noz” más grande del mundo

Del 3 al 22 de noviembre 2014

¡El festival Yaouank se ha hecho famoso por su **gran fiesta final, considerada el mayor “fest-noz” del mundo**. Pero Yaouank, que significa “joven” en bretón, no es solo eso. Desde 1999, su objetivo es **introducir sangre nueva en la tradición bretona**. Cada otoño, más de 7.000 personas acuden a Rennes para escuchar cómo los músicos mezclan diferentes estilos de música. La guinda final la ponen las gaitas la última noche en el Parc Expo donde se puede bailar **¡desde el sábado a las 17h hasta el domingo a las 5 h de la mañana!**

Yaouank propone además **cine en bretón, teatro** y un **espectáculo para los niños, el “Yaouankiz”**. Y para completar la oferta, los bares de Rennes programarán música bretona de grupos emergentes.

Para esta **16ª edición**, Yaouank presentará **creaciones experimentales inéditas**, como el proyecto de **Fred Guichen, Sylvain Barou y Donal Lunny**, el rey de la música irlandesa, o el espectáculo [R] Evolution, bajo la dirección artística de **Erik Marchand**, que **reúne a 50 de los mejores bailarines de música bretona**, así como la creación en « one shot » del cuarteto **kan ha beat box** con los cantantes **Krismenn y Alem**. Será también la ocasión de volver a escuchar al grupo **Les Ramoneurs de Menhirs** que suelen electrizar la sala! Durante tres semanas, se oirán en los espacios culturales más importantes de la capital bretona (el 1988, el Ubu, el 4Bis, los Champs Libres, el Diapason, el Tambour y el Parc Expo) el ruido de los pasos de baile de miles de personas.

Yaouank invita a compartir y transmitir, un concepto lleno de energía y una manera de vivir la fiesta y la cultura en Bretaña.

Más información: www.yaouank.com



La « Galette saucisse », una tradición de Rennes

Es una **tradición popular** que pone de acuerdo a pequeños y mayores de Rennes. Sin nada, con mostaza, con ketchup, doble o con huevo, la « Galette saucisse » es **la reina del mercado des Lices cada sábado por la mañana**.



© Olivier MARIE / goutsdouest.fr

¡No hay que buscar la « galette saucisse » por todos los mercadillos bretones! El antepasado de la street-food se degusta sobre todo en el mercadillo des Lices en Rennes desde las 5:00 de la mañana hasta las 14:00. Los camiones vendedores de « galette » están presentes para servir a los trasnochadores, los productores de verduras, carniceros y pescaderos del mercado... luego a los madrugadores y acaban con las familias con niños. ¡Todos hacen colas interminables para degustar esta salchicha típica bretona enrollada en una « galette » hecha con harina de sarraceno... o dos! Algunos le echan mostaza, otros ketchup, o huevos revueltos y claro está, ¡mantequilla! Pero los puristas, reunidos en la asociación de Sauvegarde de la Galette Saucisse Bretonne (SGSB), la consumen sin añadir nada.

Hoy en día, aunque la « galette saucisse » se encuentra, sí o sí, en los alrededores de los campos de fútbol y particularmente del « Stade Rennais », su popularidad va más allá y la encontramos durante todos los grandes eventos bretones como el Festival Les Vieilles Charrues en Carhaix o el Festival Intercéltico de Lorient...



vacaciones-bretana.com

■ Contacto prensa Mercados Extranjeros en Bretaña

■ Florence Gaulupeau

■ E-mail : f-gaulupeau@tourismebretagne.com

■ Tel : +33 (0)2 99 28 44 41



El Comité Regional de Turismo ha obtenido el Certificado de desarrollo sostenible Green Globe

